

CA 1
EA
C 31
C. 2

Department of Foreign Affairs
and International Trade



Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

UNCLASSIFIED

OTTAWA, December 11, 1997

CIRCULAR DOCUMENT

Admin. No. 09/97 (JEN)

Agenda 2000: A Sustainable Development Strategy for the Department of Foreign Affairs and International Trade

On December 10, the Sustainable Development Strategy of the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), known as *Agenda 2000*, was tabled in Parliament along with those prepared by other departments and agencies of the government. A copy of the DFAIT Strategy is attached to this circular.

2. With this Strategy, our ministers have committed the Department to ensure that economic growth, social development and environmental protection are all given consideration in the pursuit of the Department's sustainable development objectives:

- economic growth
- building peace and security
- Canadian values and culture, and
- greening the Department's operations.

3. Amendments to the *Auditor General Act* in 1995 mandated the preparation and tabling of these strategies by 24 federal departments and agencies by December 1997. Departments and agencies will also have to report on the implementation of their strategies each year in the Main Estimates, and after

FOR ACTION

Heads of Mission
Deputy Ministers
Assistant Deputy Ministers
Directors General
Directors

NON CLASSIFIÉ

OTTAWA, le 11 décembre 1997

CIRCULAIRE ADMINISTRATIVE

N° 09/97 (JEN)

Action 2000 : Une stratégie de développement durable pour le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Le 10 décembre, la stratégie de développement durable du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), intitulée *Action 2000*, a été déposée au Parlement, en même temps que celles d'autres ministères et organismes gouvernementaux. Vous trouverez ci-joint un exemplaire de ce document.

2. En vertu de cette stratégie, nos ministres se sont engagés, au nom du Ministère, à tenir compte de la croissance économique, du développement social et de la protection de l'environnement dans la poursuite des objectifs de développement durable du Ministère :

- promotion de la croissance économique;
- consolidation de la paix et de la sécurité;
- promotion des valeurs et de la culture canadiennes; et
- fonctionnement écologique du Ministère.

3. Aux termes des modifications apportées à la *Loi sur le vérificateur général*, en 1995, 24 ministères et organismes fédéraux ont reçu le mandat de préparer et de déposer des stratégies avant décembre 1997. Chaque année, ils devront rendre compte de la mise en oeuvre de ces stratégies dans le Budget des

POUR SUITE À DONNER

Chefs de mission
Sous-ministres
Sous-ministres adjoints
Directeurs généraux
Directeurs

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures
OTTAWA

DEC 18 1997

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

three years, the strategies must be fully reviewed and updated. The Commissioner of the Environment and Sustainable Development in the Auditor General's Office is responsible for reviewing the strategies. In addition, DFAIT has been designated as one of six departments whose strategy will be reviewed in more detail by the Auditor General's Office.

4. This strategy document is being circulated with this circular document to all managers at Headquarters and at missions abroad to ensure awareness of and compliance with the Strategy.

5. *Agenda 2000* is the result of a collaborative effort across the Department, and success in implementing fundamental concepts of sustainable development in all the work of the Department is the responsibility of all employees. The Environmental Services Division (JEN) remains ready to provide advice and assistance to any employee or unit in respect of the application of this policy to their ongoing work.

6. The text of this Strategy may also be accessed on the Department's Web site at: <http://www.dfait-maeci.gc/english/sustain/page03/agenda2k/index.htm>.

7. If additional printed copies of the Strategy are required, please address your request to the Environmental Services Division (JEN) who can forward copies while supplies last.

8. This Circular Document expires on June 30, 1998.

dépenses principal. Dans trois ans, ils devront revoir entièrement ces stratégies. Le commissaire à l'environnement et au développement durable du Bureau du vérificateur général est responsable de l'examen des stratégies. De plus, le Ministère est l'un des six ministères dont la stratégie sera assujettie à un examen minutieux par le Bureau du Vérificateur général.

4. Ce document est envoyé avec la présente circulaire à tous les cadres de l'Administration centrale et des missions pour qu'ils en connaissent la teneur et qu'ils s'y conforment.

5. *Action 2000* résulte d'un travail de collaboration au sein de l'ensemble du Ministère. Il incombe à tous les employés d'assurer la mise en oeuvre des concepts fondamentaux du développement durable dans toutes les activités du Ministère. La Direction des services environnementaux (JEN) fournira des conseils et de l'aide à tout employé ou unité quant à l'application de cette politique à leurs activités courantes.

6. Il est possible de consulter ce document en se rendant au site Web du Ministère : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/sustain/page03/agenda2k/index.htm>.

7. On peut obtenir des exemplaires additionnels de la stratégie en communiquant avec la Direction des services environnementaux (JEN), et ce, jusqu'à épuisement des stocks.

8. Cette circulaire expire le 30 juin 1998.



Le sous-ministre
des Affaires étrangères,

Deputy Minister
of Foreign Affairs